

特載
生產復興論
(五)

瘦石

◎自由生產與計劃生產 現在我國產業界。正在國民營與國營之爭。戰後各光復區工廠之接收。與自由區大企業的活動。多有國營的趨勢。這似乎適應世界統制經濟之潮流。未可厚非。并且民生主義。亦是統制經濟政策。但他們所謂國營。骨子裡乃變相的官僚企業。他們因種種之方便。利用疾風捲落葉之優勢。併吞民間小企業。造成國貧民瘁而官肥的現象。無怪備受攻擊也。

照目前吾國的階段，要求經濟復興，統制經濟的計劃生產，原是必需的，但須是民主的。因為民主的統制，才能顧及國民全体的利益。協調全民福利生活，以達到生產與消費的平衡，社會生活的調整，並復興產業，再建民族經濟，以抵抗國際經濟與帝國主義的侵略，且能避免資本主義過程中必有的經濟恐慌。當然，民主的健全政治，與嚴密組織的人才政治，是不可少的先決條件。

③生產教育化與教育生產化 筆者於十年前已提倡產業教育，曾有系統的論文，發表於廣州民國日報及教育界教育雜誌等。當時指出我國教育的失敗，因為三十年來的新教育，實質上只是歐美資本主義的廣告教育，輪迴的消費教育。先進人士眩於西洋物質文明，倡導科學學。不錯，科學教育，正是中國所急需的，但他們所謂科學教育，只是皮毛的西化教育而已。只是把歐美的「印刷機器」運回來。印了一批一批無數的「傳單」，教導青年如何夠資格作西洋物質文明的享用者。消費者。無論農人之子，工人之子，一受教育，便不再回農村去。所謂「知識份子」，逍遙都市，可過其西化的物質文明生活。無論科學農的學工的，博得學位後，活動的，在政府機關任一官半職，過其豪奢的享用生活。安份的重回到學校去，把得來的一套，做輪迴教育者。所以，學校愈發達，教育愈普及，即生產階級愈縮小，而消費羣愈龐大。男女老幼都受教育的洗禮了。西化了。而民族的產業，依然繼續增高。國那得不貧，競效西洋物質文明的享用，而不事生產，社會那得不亂了。

欲救此弊，必須使教育生產事業打成一片——教育生產化，生產教育化，在計劃生產下，學校即工廠或農場，教師即技師，學生為技工人。工練習生，各省設產業大學，兼生產計劃行政，統盤計劃全省生產事業，視各地物產特殊情形，劃分為若干產業區，每區分設特種產業學院或職業學校，同時主持及改進該區生產事業，即以廣東而論，如海南島，應設水產學院，經營漁業及鹽業，順德的絲業，佛山高坡的瓷業，鶴山之烟草業，鹽步江門之紙業，順德惠陽揭陽等地之蔗糖業，均可設特種產業職業學校，他如中山高要等地設稻作農場等，同時與當地產業界密切聯繫，設產業改進會與產銷合作社等，使教育與產業合一，技術與生產合一，新產業與舊產業溝通，生產與消費溝通，通盤籌劃，使產業界不斷改進，向合理化大道邁進，民族經濟之復興，才有希望。

（未完）

本報特電

△八日南京電。杜聿明與林彪會晤即可實現。政府對杜氏經已指示應遵照協議進行談判。

△同日南京電。山東省主席王耀武將與共軍陳毅會晤。

△同日南京電。江蘇省北部共軍圍攻海門。并將向徐州發動攻勢。

△同日南京電。河北省共軍包圍馬廠。

●漆伯曼由長春赴哈

重慶廣播訊：北平軍事調處執行部長春分部美方代理主任添伯曼。昨自長春飛抵哈爾濱。林彪及其僚屬曾到機場歡迎。林彪曾與添伯曼會

與杜聿明長官在長春會晤。但時間未定。忝伯曼對記者表示此次到哈

爾濱之目的。除會晤林彪之外。并商討軍事調處執行小組赴哈爾濱問題。添伯曼並於當日下午飛回長春。

●俄將溥儀交還中國

北平八日電。美聯社訊。據可靠方

面消息。僞滿洲皇帝溥儀。將於兩星期內由蘇俄交還中國。引渡手續經已佈置就緒。彼現留俄屬海參威。將由俄方以飛機護送至上海。聞中國將來押溥儀至南京。由法庭審訊其禍國罪狀。

● 批准印度獨立方案

孟買八日電。印度民黨代表大會召開緊急會議兩天。是日接納各領袖之勸告。以二百零四票對五拾一票通過批准英內閣提出之印度獨立方案。尼魯以民黨主席資格。對大會演講。力勸黨員團結一致。據云。「印度現在已立於自由之門。吾人尚須一度振奮。即可達到珍愛目的。英國統治印度已屆終結時期。此爲印度有史以來最關重要時期。吾人必須準備應付未來新問題」。查英內閣提出方案。包含組織一印度中央政府。用選舉方式選出憲法議會。然後由議會草擬印度獨立計劃。印度全國現已開始進行選舉憲法

議會議員。趕速成立議會云。

●留美德俘不願返國

美國路易斯堡七日電。路易斯堡於戰時曾收容德軍俘虜逾一萬人。戰事結束後。彼等分批返國。留於路易斯堡最後之三百三十二人之德軍俘虜。現均首途赴紐約乘輪返國。彼等回抵歐洲後。將撥入聯軍之勞工營。服務勞役相當時期。然後始准其回家度平民生活。該批俘虜於離路易斯堡時。頗有依依不捨之聲。

●美國物價扶搖直上
紐約六日電。自上星期日起。美國物價統制例宣告期滿。國內因通貨

膨脹已久。物價繼續狂漲。麵粉每百磅由三元三毛四仙起至四元八毛

●麥穀每一浦耳式由壹元九毛七仙升至二元一毛八仙。粟米一浦耳式由一元四毛四仙起至二元二毛五仙。雀麥由八毛九仙升至一元零四仙。

起至七毛一仙。生牛每百磅由十八

元起至二十二元五毛。生猪百磅由十四元八毛起至十八元五毛。



◎各埠商店 均有代理 批發特平

益 生

油 抽 上

庄 磅 百 壹

桶 每

毫 五 員 八

五十磅原鼓醬 每桶十元

壹打庄十四安士原鼓醬 每箱二元七毫三

壹打庄二十八安士原鼓醬 每箱四元九毫三

▲價目表▼

原抽油 壹百磅每桶二拾壹元三毫八 五十磅每桶十一元三毫四

雙老頭抽油 壹百磅每桶二十一元三毫八 五十磅每桶壹拾壹元三毫四

老頭抽油 壹百磅每桶十九元四毫四 五十磅每桶十元零二毫七

頭抽油 壹百磅每桶十七元五毛 五十磅每桶九元四毫

上抽油 壹百磅每桶八元五毫 (十二安士) 二打庄雙老抽油每箱四元三毫

(十二安士) 二打庄老頭抽油每箱三元八毫二

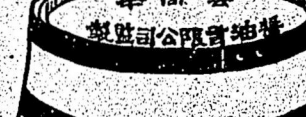
好 最 式 貨 老 最 子 牌

口 可 味 美 良 精 法 製

Vancouver Soy Products Manufacturers

677 Fifth Ave. East Vancouver, B.C.

電話 Pacific 5845



最近辦到大幫（和打文）（栢架）各種墨水筆
 每枝由三元半起，每副由五元起
 （連諸公司）新出奇筆用四年不須添墨水遠包
 用每枝十四元三毫五

廣珍金器鐘鏢鋪發售

KWONG CHIN HO CO.
 39 Parker St. Singapore.

栢架 51
 架栢 五十一

51
 the Parker

51 金色每枝十八元
 51 銀色每枝十五元
 鉛筆每枝九元
 鉛筆每枝六元

YOU CAN'T
 GET YOUR
 FINGERS
 INK-STAINED

51 金色每枝十八元
 51 銀色每枝十五元
 鉛筆每枝九元
 鉛筆每枝六元

新光電器公司
SUN ELECTRIC
Phone..... MA. 2042
61 E. Pender St. Vancouver, B.C.

本公司經理那
頓電器公司一
切出品應有盡
有燈胆發行更
相宜承裝電器
工程修理電機
隨時應命如蒙
光顧取價從廉







Northern Electric

新到
唐陳皮
夠香 夠舊

國信有限公司
Kuo Seun Importers Co., Ltd.
130 Pender St. East
Vancouver, B. C.
Phone PA. 6023

美華大藥局
MEE WAH TONG, INC.
Billings, Montana, U. S. A.

精製新出世之參茸補藥汁
美華大補品 僑胞久相信

補藥汁。乃搜集野山人參之精華。與關東
 草之咀片。加以科學方法之研究試驗。然
 煅煉而製成。發明此功效宏偉之藥汁。為
 造福。為社會救星。洵堪稱補品中之藥
 也。且實驗此汁中之成份。含有維他命A
 鐵燐。鈣等質。參合中西藥性。一爐而治
 之。如用此藥汁。可以替代任何別種補品。實
 應時新出世之聖藥也。不論男女老幼。
 服之。以壯強體魄。其主治：先天不足。
 天失調。精寒腎冷。頭暈眼花。風濕骨痛
 肺肝生病。胃口虛弱。血壓過高。失眠不
 婦人產前產後。凡屬有病無病。服此而
 之。功效立見。精神壯健。同僑諸君。購而
 之。方知斯言之不虛也。荷蒙光顧。毋任歡

參茸藥汁 大樽七元 小樽五元
補血和健腎 服過後來尋

劉容信	林鳳通	趙將潮	林月仙	每四元	鍾北炎
趙仕照	翁陳芳	陳雲暖	胡富和	司徒燦	黃義楷
陳偉中	董競榮	胡華錫	梁懷炳	余倫和	鍾秀蘭
呂就	黃少波	譚昌期	黃金灼	鄭程萬	謝志如
周玉生	周朝準	趙汝霖	鄭相	李樹元	陳福如
馬照	蔣義妹	每三元	鄭秋仍	楊源	曹秀夫
每二元五	羅培	曾成	大有	雷華	譚申
羅朝鑄	趙奕南	李聖攝	昌利	鄭番扶	盧厚
悅來	陳龍錠	余隨時	李相	陳陳	湯惠子
關祝漢	司徒如	張有信	司徒文任	關國鑾	曾傳璽
關仲寬	李銳	周安彪	周新和	馬光燮	陳宜麟
吳鏞	曾錫元	張培植	馬存創	簡國安	黃兆麟
梁月容	關寶森	陳高光	楊北華	劉希頑	劉維彬
梁家韶	錢有	陳旺	鍾其	鄭倫品	駱重璽
薛聖接	吳棟	周沛佳	鄭厚滋	李沾	黃鳳發
吳瑞錫	何慶	每三元	梁登	許恒	黃鳳發

◎域埠洪門體育會鳴謝經費

民國卅四年至卅五年五月卅號

洪門致公黨十二屆懇親會五拾元 台山總會館二拾元
李德維拾貳元 樂園俱樂部 達權總社 鍾獎師 雷學漢
仇飛雲 湯樂 每拾元 李聖拱 梁九如 每八元
黃旺 周憲煜 每七元 鄧雲章 馬立毅 梁仁臻
每六元 鄧開五元五 林紹廣 周順榮 劉維曙 黃榮龍
趙鴻欣 洞庭 衆興 成利 寶山 岑貴 新世界 寶豐
勝利 梁悅達 李根 唐自錫 鄧錫文 曾文 永福
順利 伍一等 鄭家棟 張杰猷 王益 林卓 張煥章
呂洪 張聯昌 陳球 何潮 蔡元隆 廖作 黃義興

加拿大

復興公司

ROCK HING COMPANY

124 Dundas Street W. Toronto, Ontario, Can.

發售中西膏丹丸散化粧香品中西絲髮
文房用具大華旬刊中美週報天香齋園
鼓油蠟油原鼓醬調味粉出品雲母
李天助濕毒藥水欄脚藥膏痔瘡藥膏都
城美味廠出品美味素脩胞惠顧無任歡
迎

大減價一個月

紐約人生出版社（丁原醫學博士編著

現代
男女
性
生
活
之
藝
術
書

每冊四圓四毫 不寄○○○ 脩胞見諒

異軍突起

爽
口
（規）
糖
薑

頂
西
歸
頭

每磅二圓七
每磅卅五圓

脩胞光顧，郵費自理

隆益同 堂濟廣
 Hong Yick Lung Co. Kwong Chai Tong
 170-174 River St. W. 92 Pender St. E.
 Moose Jaw, Sask. Can. Vancouver, B.C. Can.

廣濟堂 各種膏丹丸散發客

舖在雲高華片打街門牌九十二號
 Kwong Chai Tong Co. 92 Pender St. E.
 威綫 PA. 8613 Vancouver, B.C.



酬勞顧客平賣

△世界新聞

●海底陸地自然上升

美國三藩市七日電：美海軍請求美政府及來往商船檢查離金門西三百英里海底有一陸地上升之事。據三藩市海洋測量官比拿海軍上校。謂美海軍水陸測量艦「森那」號。在金門西南約三百英里。發現海底有一陸地上升。面積約一百碼。該處水深測量。據以前之測量。該處水深逾三百碼。(譯者按：尋乃度名長六英尺。三百碼合一千八百英尺。)

現時測量。該處水深僅八尋至十八尋。該上升之陸地。或為潛伏於海底之火山。現海底升起。暫時對船隻交通無危險。現時并未發現海水變色或有石屑顯示火山有何變動云。

●哥林巴埠天氣變動

巴西國哥林巴七日電：哥林巴埠居民三萬人。歸咎哥林巴天氣變動。是因美海軍在珊瑚島試驗原子彈所致。該埠於上星期三降霧。為該埠有實歷史上之第一次。昨五日日其霧濃有如倫敦之霧一樣。天文師無法解釋此種現象。但凡人則指氣候變動。是因該埠原子彈。查哥林巴埠距離原子試驗之珊瑚島逾七英里云。

●意民憤激保衛軍港

意大利的利雅斯德港八日聯合社電：意國人民對於四強將意港的利雅斯德改為國際共管區。視為不平。昨日意國各地民氣激昂。作反對之示威。尤以的利雅斯德港為最嚴重。意民數百在該港起事。用石頭及木棍等毆擊聯軍國人民及其司令部。情形緊張。後由英軍部下軍隊用流彈彈壓。始將該港徒驅散云。

●又據意京羅馬消息

於上星期意民反南斯拉夫國。發生罷工風潮。現尚未解決。罷工領袖於是日開秘密會議。企圖對付聯軍國方面云。

●蟲蟻咬著 受熱發疹

立刻止癢
凡患蟲蟻咬、發熱疹、濕疹、毒瘡、疥癬、疥癩、足部過勞、及一切皮膚病者。可用DDDD藥水療治之。此藥水清潔不膩。且有猛烈殺菌之功力。能消毒止癢。如不見效。原銀奉還。各藥房均有DDDD藥水發售。

●接整水龍

本店接整水龍水廁等工作快捷妥當
工精價廉華友光顧隨時應命
D. Drummond
207A Pender St. E.
PA. 4634 住宅 FA. 2792L

◎汝是否年老衰弱

▲覺得精神不振嗎
凡男界年齡由卅至六十而精神不振者最合服本號之特製「珉拿丸」Menna Tablets 此丸確有返老還童奇功於迅速期間能使精神振奮志力一新有此如青年時加倍健體力前後買者兩人小盒二元 大盒五元 如蒙賜顧 請先惠
PARIS CO.
312x McIntyre Block
Winnipeg, Man.

司公限有理經國中根雷

CHINA AGENCIES, LIMITED
Gunn Louie, Managing Director
Real Estate Insurance Business Transactions
440 Main Street Vancouver, B.C.

本公司在省府註冊
冊保置、專理樓宇、產業、租項、生意買賣交易。
保險總經理
汽車、管車、意外火燭、玻璃、盜竊、代理民刑訴訟、交涉、文件、契約、僑胞如有委託隨時均可應命代理妥當希為留意
寫字樓在四四〇號雲字樓街四四〇號辦事處 MA. 8105住家 PA. 5297保險部司理雷紹箕

司公兌滙根雷

本滙兌局接理中山各都金銀書信滙香港和昌號石岐福和盛銀號照信直送到鄉中府上收妥即復音寄來包理一切素孚信用快捷穩固如蒙委託定然妥當並接理國幣
香港·澳門·滙單司理人雷根啓

館旅東遠新

NEW ORIENT HOTEL
258 Pender St. E. Vancouver, B.C.

新遠東旅館 設在華區中馬龍與車水八達又四通摩登新面 樓宇本高崇房間重修飾華麗兼珍瓏熱水和氣隨時應給供床傢俬美 舒服臥醉翁各界賜顧 倒履不勝感荷
電話 PA. 0647
司理雷根啓

◎福音聲

善施大資，均自出，由昭明之父而降，彼毫釐不爽，暑刻不移。
「聖經雅·一章十七節」

止咳藥

每盒五毫奇費壹毫
初起喉癢咳
夜不安眠咳
感冒風寒咳
無痰連聲咳
寒痰結肺咳
扯氣頑痰咳
老人虛弱咳
日久綿綿咳

參茸三鞭大補丸

每盒五元
兩盒九元
此丸功能與陽固腎益髓生精大補氣血壯筋活絡醒腦提神開胃潤腸有轉弱為強之功
血氣兩虛 病後失調 下部寒冷 身體虛弱
治 筋骨不舒 先天不足 行動無力 膝下反筋
男女合用 四時可服

神農氏萬應搜毒藥王

每盒四元
此藥王選藥林林參佛所傳之秘方加以悉心研究特行揀選地道藥材用新法配製而成屢蒙僑胞讚許用之百發百中誠為搜毒中之藥王 此藥王更有特色有熱毒無熱毒必清無毒之毒無絕無之毒服之者操作自如無阻無礙工作食後兩點鐘自然見功一切熱毒腫大小便而去其病症次第消解法簡便服用後滾水或清茶送下症輕者一盒重者二三盒可收全功
治主 骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血癰 老年爛脚 遍身痕癢 遍身瘡癤 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

王瑞春北尾巴

等超
賣平貨靚
治主 骨節疼痛 風濕風濕 紅雲血癰 老年爛脚 遍身痕癢 遍身瘡癤 小便刺痛 皮膚濕毒 遺傳惡疾 各種雜症 奏效如神

Chungking Chop Suey

178 East Pender St.
Vancouver, B.C. Canada.
MARINE 1734
重慶餐館·日夜開市·
嘉餚美菜·式式俱備·
仰求各界·男女僑胞·
留意光顧·請移玉步·

◎代理買賣生意實業廣告

僑胞欲買餐館貨倉等生意者請注意！
弟為僑胞服務。歷年在卡城。專代理買賣生意。樓房事件。因其有商務經驗。辦理認真。快捷妥善。久為各方面人所稱許。故現常有中西人之大小餐館及貨倉等生意。委託代賣。我僑胞如有志圖斯等生意者。請為賜知。弟定當盡力代你尋得相當之營業。以副雅意。倘承信託。請親來接洽。或用函商。無任歡迎！
通電：HO LEM 電話：R. 2326
121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta

Dr. William S. Chu Dr. Frederick S. Chu

Dentist Physician & Surgeon
統理男女內外全科
西趙社鴻
電話所 MA. 2053
話住所 West. 1489 L1
16 HASTINGS STREET EAST
303-5 Holden Building
Vancouver, B. C.

Viaduct Drug Store

Cor Main & Georgia Sts.
Phone PACIFIC 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水 Leland's Rheumatic Remedy
每樽壹元 及二元五毫
補腎藥水 Leland's Kidney Tonic
每樽壹元 及二元五毫
藥單小心配合
洗滌非林及晒相
緬來佐治街懷亞德藥房啓

西耀邦龔

凡僑胞患脚筋脹曲症及痔瘡症者可來就醫
中醫
DR. EDW. B. GUNG
住103 E. Hastings St.
Vancouver, B.C.
電話 PAC. 8610
電話 住宅 Paimont 7711

行銀國中

BANK of CHINA, New York Agency
(14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
電話號碼 電報掛號
Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York
行本用利應極施備 務服胞僑為專行本
紐約中國銀行啓事
頃奉敝總行電示自即日起凡電滙廣東四邑等地之款均直電廣州分行解交俾利僑眷迅速收款又普通電滙前收電費五元現減收為三元登記號碼電滙仍收一元相應通告週知并希察洽是荷
廿五年六月廿五日

館旅洲亞

AH CHOW ROOM
139 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

本旅館設在雲高華埠適中地點久蒙僑胞踴躍往來咸稱便利房舍寬敞牀褥潔淨汽爐溫暖冷熱水噴。溫泉浴室。近更改良裝修完備租價克己僑胞惠顧加意歡迎
門牌片叻街東壹號馬金榮總樓下
電話 PA. 6962
司理馬本步敬啓

社旅亞新

HOTEL SUN AH
(電話) MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.

本館在華區
房間空氣足
床褥日一換
暖氣與熱水
各界來住宿
久經由車便
寫輪船碼頭
請留心光顧
司理 謝邦健 謹啟

華新書局

書籍 陸 謹 登
健康養生法 六毫五
男女交合新編 三毫
扶乩真傳秘訣 八毫
武進正宗神傳身術 一元
生有預知法 一元
辰州符咒大全 一元
醫家秘傳方與配藥術 二元
最新種子法 四毫
實驗良書子之有無法 五毫
廣嗣真詮 六毫
圖書目錄印便 函索即寄
Wah Sun Book Shop
82 Pender St. E.
Vancouver, B.C. Can.

HOY'S ELECTRONIC RADIO

SALES SERVICE
TWO STORE;
605 E. Hastings 442 Main St.
HA. 1660 PA. 1813
Vancouver, B. C.

馬開錫電器專家

經驗修理收音機
燈光燐式新最裝接

氏律古屋

A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PACIFIC 3829
寶訓

怪聲

以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
The only Chinese newspaper in Vancouver. Published every day except Sundays and holidays by The Chinese Freemasons in Canada Publishers Ltd.

包公假見鬼判分身家

蘇慶有間包公廟，人所共知。千多年來，已重修三次。最初係生祠。發起人係余榮光。建於包公在生之日。後始改為廟也。包公有何恩於阿余，有古可講。在包公到肇慶之前十八年。當地有位余明德。從前過蘇州知府。積錢不少。大仔余榮光。非常孤寒貪心。明德後又娶妾侍。生仔即為榮光。僅一歲大。明德年老多病。乃在床未死之日。將身家分與所有田地屋宇皆歸大仔。祇剩兩畝田。一間屋。分過榮光母子。狗食狗住而已。妾侍不服。告其枕頭狀。明德曰。榮光係個份人。你亦知。若二添作五。但必眼紅。萬一謀死榮光。亦未可斷。如今但着硬硬。則會得過且過。你母子安全。你求其榮光守大。捱到上下。自然有辦法。乃將自己一幅相。交過妾侍。吩咐若有正直之官到任。可將此畫告狀。官府自會判斷。果然十七年後母子排世界。榮光已十八歲。恰巧包公到肇慶。包公鐵面無私。妾侍乃將畫去見包公。包公只普通一幅相。幾難分身家。為之有符。細心觀察。則明德只脚尖。指住地上。幼幼有一條虛線。指住條軸心。研究之則似有機關。將機關撬開。內裏有一張遺囑。並非寫過榮光母子。而為寫與明德知府之信。話細仔之應得身家。在於其所住之屋。埋藏在地底。有一套七件月。即係七件銀。圍住一埋金也。七件銀乃榮光所得。另埋金。則係明德所得。包公心生一計。乃不動聲色。下令在第二日。親到榮光住宅。約齊榮光母子。到時相候。包公一到。落轎後。榮光等企大門口。包公忽然向門口之空位。打恭作揖。如同人招呼。各人已大奇。又至入廳。包公身旁之椅空出。作與人傾偈狀。傾左好耐。乃對各人曰。剛才先翁所講。各位怕亦聽到。但話屋地底之七件月。但七件月乃榮光所得。個月應歸我。但我決不要。仍交還榮光老母。作為養老金。立即吩咐差人發掘。果然掘出。各人見得咁奇。果然信係明德所遺。榮光暗啞啞細佬。榮光將金送過包公。包公肯受。乃同他建生祠。以作紀念。

物價的官階

物價狂漲。似無理由。但細思之。其中也有「官階」存在。如局長。同部的漲。區長。一區域的漲。班長。一(般)的漲。處長。一處處的漲。次長。一有秩序的漲。隊長。一不漲則已。一漲加倍。最後乾脆連長。警(察)長。

信不信由你

我復興計劃。要日人操心。上海。留滬日僑技術人員。有「日本人技術者協會」之組織。該會欲貢獻其技術於中國復興工作。將擬具數十萬言之復興計劃書。呈獻我國政府參攷。此項計劃所根據之統計數字。及日本投降前之各部門工作實況。均值得重視。計劃書內分交通。造船。農畜畜牧。治河等八部分。如大上海之都市建設。蘇北鹽產區棉作之開拓。長江運道之築造。治江。治河。治淮之方案。均包括在內。此項計劃書已呈日僑管理處轉獻我國政府。

你何必要光頭呢?

如你生返些少頭髮可令。你青春許多。奇氏之生髮露名聞中外。用過者無不讚美為神效的藥水。消除頭垢頭癢。白髮還回黑髮。有事實證明。每樽壹元八角五。大樽貳元三角五。包郵費。奇氏藥房。10211.97th St. Edmonton

奇氏藥房 KAY'S HAIR LIQUID

10211.97th St. Edmonton

阿富維他命

老幼皆宜。凡身體虛弱。或時有咳嗽者。可即服用阿富維他命。天性衰弱。週身疲倦。及面黃無神者。可即服用此丸。通年常服。可早補身。免至天寒。每樽三元五毛。包郵費。雲坤奇氏出品。

阿富維他命

老幼皆宜。凡身體虛弱。或時有咳嗽者。可即服用阿富維他命。天性衰弱。週身疲倦。及面黃無神者。可即服用此丸。通年常服。可早補身。免至天寒。每樽三元五毛。包郵費。雲坤奇氏出品。

華僑中大藥行有限公司招股緣起

本公司預定設店於香港廣州江門等大埠。
(章程印備 函索即奉)

鹿茸 參茸 百補丸

六兩壹盒	十二元
三兩壹盒	六元五
六兩壹盒	十二元
三兩壹盒	六元五
六兩壹盒	十二元
三兩壹盒	六元五

實驗 萬應 搜毒藥精 每樽六元 銀四元二

加東總代理 復興公司

僑胞欲取閱章程請向都城復興公司侯海濱君函索即奉
FOOK HING CO. 124 Dundas St. W. Toronto, Ont., Canada
籌辦處收股人瑞英昌高明方英文通訊處
SUI YING CHONG. 529 Carilli St. Vancouver, B.C., Canada

LUNG GU TAO

中加貿易行大寶號先生。鑒敬覆者。昨接付來「代糖精」三打。已經妥收。用過十分滿意。極其良好。誠為配飲料之美味。甜佳。品者也。茲再付上。打紙。張。伸。值。銀。拾。五。元。到。希。查。收。所。將。代。糖。精。三。打。早。日。付。寄。前。來。應。用。是。所。盼。禱。專。此。覆。達。並。候。
Rex Cafe P.O. Box 52 Princeton, B.C.
民國十五年二月十三日 不詳省片辰。瑞英昌。侯海濱。廣傳上。

意注者館餐業請

適口代糖精
法：用之可直接提用。無需任何不便。宜於整派及其他一切飲料。
原銀奉回。均能寄到。目：每打五元。
總批發處：C. C. Trading Co. 77 Chestnut St. Toronto, Ontario

戰事已結束 貨物漸復興

本店為適應我僑胞之需要。加緊復興工作。備辦大宗貨品。如中國絲小衫。英倫羊毛小衫。著名 Forsyth, Tooke, Arrow 小衫。線仔香褲。餐館用衣。襪仔。圍身。女圍身。唐汗衫。廚褲。廚帽。檯布。茶巾。旅館用衣。床布。床單。面巾。枕套。枕頭。褥仔。羊毛毯。諸凡男女內外衣。襪。圍身。絲巾。搭巾。檯巾。化妝品等。應有盡有。歡迎光顧。目錄印便。函索即奉。

介紹

新明原子殺蟲藥水。餐館旅館種植家均合。每加倫三元六毫五。每樽壹元。

英華公司

衣車 梳梳
Ying Wah Co.
15A Pender St. E. Vancouver, B.C.
各款中西服式。零沽批發。價甚相宜。
專辦 各國各廠最新時出品。絲綢。羊毛。線。仔。等。俱全。遠近僑胞。惠顧。希。為。留意。
電話 Pacific 5716

合隆生記國貨商店

HOP SANG LUNG KEE & CO.
79 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.
大宗 大埠蝦醬 大埠腐乳 唐山生薑 豆豉沖菜 合時瓜菜
發行 土產咸魚 烏豆紅豆
◎新電話 Pacific 5845

新民生肉店

SUN MIN SANG CO.
122 E. Pender St. Vancouver, B.C.
Phone MA. 1545
本公司自製肥豬。宰選上等肉料。加以以上等味。料。配製各式臘味。味美適口。經本市衛生局。美。適。口。經。本。市。衛。生。局。認。為。適。合。衛。生。給。予。准。照。批。發。零。沽。價。錢。相。宜。僑。胞。光。顧。請。認。牌。牌。為。記。
原油臘鴨 白油腸 五花臘肉 鴨肝腸 臘豬咀
招商代理。利權從優。司理人。丘。發。多。謹。啟。

曹統新藥行

科全外內婦男西中理診行總省羅萬美返唐由生醫本
症難雜奇脚爛漏痔瘡瘋疽癰打跌血咳癆肺
寄便索函贈書方 C. T. SUN 地址通訊行總省羅
900 Temple St. Los Angeles, Cal. U.S.A.
◎補腦養心丹 四兩庄五元
恍惚無定 精神不爽 每失記性 痴呆形狀
睡中驚悸 胆怯心慌 服食全料 體健康強
◎鴉標補腎丸 十二樽十元
腎精不足 虛勞損 常服此丸 可保痊癒
◎鹿把耳聾丸 四兩庄五元
腎虛耳聾 耳鳴 腦鳴 腦鳴 腦鳴 腦鳴 腦鳴 腦鳴
◎牛黃消核丸 每樽一元
鬱毒惡核 連珠 服此丸 消腫 割除
◎男子七疳丸 一兩二五元
小腸疳氣 陰囊腫 頻服此丸 便見功
◎消粒解毒丸 一兩二五元
遍身疥癩 毒瘡 服此丸 收效快
◎皮膚止癢水 每樽一元二五
皮膚癢癢 癢癢 搽此水 奏奇功
◎立效止癢水 每樽一元
皮膚癢癢 癢癢 搽此水 奏奇功
◎鴉標萬安油 每打四元
咳嗽氣喘 喉痛 此油 當然 可除
◎立即止痛片 每打一元
雲坤奇氏出品 尤能退熱 快如飛

電派路銀行

行支有設埠頓間點
Imperial Bank of Canada
Hastings & Abbott Street
Vancouver, B.C.

周愛權

雙眼如鏡 專家(金歌)
愛權眼鏡 專業返老還童
工精良 又夠派
遠近同 樂無涯
玲瓏細微 樂無涯
胡俊傑三介紹
JACK K. CHOW
OPTOMETRIST
128 E. Hastings St. MA. 5938 Vancouver, B.C.

錦昌公司

GUM JUNG CO. LTD.
新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪
遠近僑胞惠顧
批發特別相宜

暗市黨長壽店

ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. HA. 0141
本店常有各種紙料及文房用品發售
華友光顧極表歡迎
SMITH DAVIDSON & WRIGHT LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B.C.
市勿地威臣紙公司謹啟

PITMAN OPTICAL HOUSE

605 Hastings St. West
Established 1921
店鏡眼明匹
新配眼鏡
修整眼鏡
工快相宜
價錢相宜

萬福藥行

活堅公司

啟者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大幫存貨。再行推銷。係胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥。係由政府批准如下。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士 二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止癢藥膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參露 (原庄) 三安士三元 滑臟藥片每樽 五毫

止咳藥水 十一安士壹元 萬應普濟水六安士六毫

傷風發熱頭痛丸

土荖苓清血毒藥水 十安士

每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽 藥水十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

◎ 威錢 PA 4944

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如照

命奉上 (域埠興利公司代理)

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winnie 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.



活堅公司 藥品廣告

救濟品作高利貸

台山專信 台山現在粮荒的嚴重
已達了極點 有了二十多萬人 已
陷于飢餓中 縣長和縣黨部書記長
雖然在每次紀念週中說着要設法
救濟 但他們只是互相輪替地一週
一週講下去

聯總的救濟物品 雖也有運到

台山 但不是尋來救濟飢餓將死的民衆 而是擺在台城西門墟的街上 來出賣

台山沿海漁民救濟主任陳永枝（CC健將陳永吉的胞弟） 他則利用救濟款去向漁民進行高利貸 凡漁民領借貸款 必須具有殷實的担保 才能借貸 此後並須限期將捕得的魚類賤價賣給他 以資攤還貸款

省參會請作有效救濟

廣州專信 省臨參會 昨五月廿二日開第二屆駐會委員會第二次會

議主席吳副議長鼎新除先由秘書處報告各事項外隨開始討論
○關於新制度量衡擬請在物價稽
勘安定後方開始推行以配合當前

環境 避免刺激物價上漲案 決定
送省政府辦理
㊟關於取締買賣佣金管案 經前屆
社委會議 決定交清政府辦理 現

此風未戢 請貫徹前案切實禁止案
決函請省政府切實禁止

③關於取締以外幣爲交收之標準
案印可切實執行案

剛如何也實執行案 決設省府辦理
 ④糧食嚴重 餓殍載途 應如何切
 實救濟案 決函請省政府迅予有效
 救濟 (未完)

◎馬遜修工廠擴張廣告
本廠製造趨時傢私發行兼零沽
C. S. Mah Furniture Mfg.

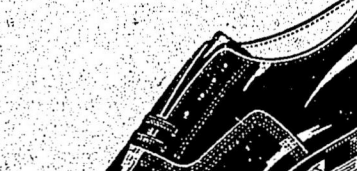
聯 合 運 送 公 司
UNITED TRANSFER CO.
 26 E. Pender St. MA. 2050
 Vancouver, B.C.

啓者本公司接
 車大小貨物傢
 私行李快捷妥
 當如蒙光顧隨
 時應命

兼有煤炭發行
 本公司設在永生對面

聯合運送公司謹啟

男頂
靴靚



葛雲靴公司
注意本店新址

GOODWIN SHOE CO. LTD.

751 DUNSMUIR ST.

◎新到來碼

本公司茲又辦到大宗著名牆壁夾碼
保護珍貴品物文件
等最為鞏固每箇計
五元歡迎貴客參觀

Ford Fletcher Sale Works
330 W. Cordova St.

偉請試用此聖藥 確能醫
瑪扭着癢傷骨痛發炎刀傷火傷瘡
爹癬風濕骨痛皮膚濕毒等症乃科
學化的碳質度潔妙藥奏効神速
各藥房
均有發售
小盅壹元
大盅二元
外埠郵寄請寄銀壹元郵費在內
RAY, VITE LIMITED
138 W. 1st Ave.
Vancouver, B.C.

DERMA-VITE



廣 萬 生 公 司

KWONG MAN SANG CO.

LIMITED

336 Pender St. E. Vancouver, B.C.

源 清 湯 通 生 粉

唐 山 六 甲 街

土 豆 土 豆 土 豆

時 鼓 製 製 調 條 湯 通

瓜 冲 咸 抽 味 絲 蜆 生

菜 菜 魚 油 粉 煙 肉 粉

發行缸瓦銀器及玻璃器具

旅館及餐館用具

Buscombe & Co. Ltd.

332 Water St. Vancouver, B.C.

△煤炭發售
 △快捷送到
 瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. MA. 7331
 Vancouver, B. C.

加拿大
裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.

大 宗 辦 到 發 行

墨國罐鮑魚
揀手大敏肚
大埠蝦米仔
靚爽生南薑
花旗淡香干
花旗新綠豆
土庄各抽油
土產各咸料
四時鮮瓜菜

銀絲麵 蠔油 海鮮醬 菜干

生晒抽油 蠔油 豆腐 (時) 應市

雙老抽油 豆豉 調味粉 豆

天香園醬出品

色味均佳，
最宜餐館之用。
價錢雖
好，無愧天
香出品。

夠好，夠香
又平，又靚
歡迎批發
價錢另議

天香 白鼓油

原庄 天香 二磅庄每桶六元
李勝庄每桶五元

Canadian Soya Industries

2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.

Telephone HAstings 3788

雲埠天香醬園主人啓

義泰公司

G. HIGH CO.

500 Main St. Vancouver, B.C.

三十六黨秘史三毫 惡虎黨 四毫
福爾摩斯自殺八毛 密約 四毫
巾幗英雄傳 三毫 夜光珠 四毫
綠林紅粉記 八毫 紅線女俠四毫
實用養雞要訣七毛 血衣奇冤四毛
實用養蜂全書五毛 養魚全書元二
實用養牛全書元二 養牛全書元八
實用養蜂學 壹元 養家全書元二
遊藝全書 男女快活世界 貳元

◎做工衣裳

茲際多雨之秋，人人須買一套「潞
盛柏」[「DRY BAK」]不透水雨
衣。此衣以最靚布質裁製而成。華
友賜顧，特別歡迎。

鍾氏公司謹啓

Jones Text & Aving Ltd.
43 W. Hastings St.

華高雲大拿加
司公限有行烟利鐵
Heatley Trading Co. Ltd.
285 Heatley Ave.,
Vancouver, B.C.
Phone HA. 0589
HA. 1127

欲國宣揚 藝術文化者請買女畫
為國宣揚 家張坤儀女士的名畫

●怒吼吧中國「醒獅」 ●●●●●
●獻瑞呈祥「孔雀」 ●●●●●
●鳥瞰世界「神鷹」 ●●●●●
●還我山河「山水」 ●●●●●
●長嘯「老虎」 ●●●●●

現代男女性生活之藝術及其衛生新法書
●●●●●每冊售加拿大銀五元五毫
隨書奉送男女性內外形狀解剖圖一大張

Leong Ding Bong 320 Canal St. Vancouver, B.C. 三埠梁定邦報局帽店

佳耦香素 壹粒壹圓 科學結婚新發明，不用媒婆不用棟，打六圓 無論貧寒貴秀女，壹粒香素就成龍。

醉花連環丸 一百粒一十元 一百粒十六元
醉花誰無想，可恨器不良，全無護花力，點能得花香，如欲求補救，除非連環丸，無法可挽救，經過化學師，驗明醉花丸，確鑿助人勢，政府曾批准，許可濟世人，食丸一百粒，担保強器大，普救無數人，食過供認保。

長期抗戰露 雙料一元 戀花亢。丸 原庄三元 加料三元
猛烈抗戰丸 六粒一元 兩打十二元

燃花戀情素 壹粒壹圓 燃花變慕戀情素，獨步單方治情人，打六圓 端無向外尋覓仔，鍾情專一偕夫郎。

春耕大犁丸 廿粒三圓 生殖短小君無妨，發明春耕造犁丸，百粒拾圓 每日食丸三五粒，不見不覺大衆長。

實消痔丸 壹盒壹圓 (主) 大便痔血，無論遠近，一服見功 (治) 三日血止，如不效驗，原銀奉回

頑掃光水 壹二圓 (主) 紅雲血癬，牛皮頑癬，陰囊癢癬 (治) 對門爛腳，皮膚濕毒，疥癩瘡毒

奇異靈丹 料壹四圓 (主) 奇怪惡疾，小兒胃氣痛，各種肚痛 (治) 傳染麻瘋，小腸氣痛，風濕骨痛

HEN SANG TONG 313 Main St. Vancouver, B.C. Can. 天生堂啓

東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.

雲哥華

重新廣告

本旅館新人接手經營
大加改良煥然一新
舍通爽汽爐溫暖床褥
清潔水喉冷熱招待
當往來便捷諸胞駕臨
特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人 馬修錄
余統略 全啟

片打街

煙行有限公司廣告
理推銷加拿大著名煙草
品煙仔煙絲及各種蔴糖
俱廉物美批發相宜僑胞
往歡迎
地址 二八五鉄利街
電話 起市定〇五八九
起市定壹壹二七
司理 林舉振 國珍